

# FESTIVAL DU VOYAGEUR 2023



## ANNUAL REPORT 2022-2023



**Festival du Voyageur**

# \*TABLE OF CONTENTS

Land Acknowledgement	03
About Us	04
Message of Recognition	05
Message from Official Voyageurs	06
Summer 2022	08
Festival 2023 in Numbers	10
Musical Programming	11
Parc du Voyageur	12
Historical Interpretation	14
New! La Terrasse à chansons	16
New! La forêt des neiges	17
New! Indigenous Art	18
Commitment to Reconciliation	20
Minut Michif	21
Feu d'Infinité	22
Order of the Capote and Contests	23
Snow Sculptures	25
Canada Life School Program	27
Our Festival, Our Beer	29
Sustainable Festival	30
Volunteers	31
Permanent Staff	32
Board of Directors	33
Sponsors	34
Survey Results	35
Financial Statement	36

## **2023 WORDMARK CREATED BY RAÏSSA BADO**

This new logo was inspired by the legend of the Flying Canoe.





## LAND ACKNOWLEDGEMENT

Festival du Voyageur gathers by the Red River, on the ancestral land of the Cree, Oji-Cree, Ojibwe, Dene, and Dakota people, the Homeland of the Métis Nation, and Treaty 1 territory.

Festival du Voyageur recognizes that the stories we share about the fur trade and voyageurs are directly linked to the colonization of Canada. We are committed to sharing this narrative by providing an inclusive and honest account of our shared history.

As a signatory of the *Winnipeg Indigenous Accord*, we are committed to continuing our efforts towards reconciliation with Indigenous communities and support the *Truth and Reconciliation Commission (TRC) Calls to Action*, and the *United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (UNDRIP)*.

Festival du Voyageur recognizes the importance of Indigenous culture and history in its programming and community initiatives.





# ABOUT US

Festival du Voyageur inc. is a non-profit organization governed by elected community members and known for bringing to life Western Canada's largest francophone event in the midst of winter.

## OUR MISSION

Promote *joie de vivre* and extend the reach of the French language and culture throughout the year through artistic, educational, historical and cultural experiences inspired by the voyageur era.

## OUR VISION

Promote discovery of the rich history of the voyageur era and the vitality of French language and culture in Manitoba.

## OUR VALUES

- Social Responsibility
- Heritage
- Innovation
- Inclusion
- Integrity

# BOARD PRESIDENT AND EXECUTIVE DIRECTOR MESSAGE DE RECOGNITION

After 2 years as a virtual and hybrid festival, the 54th edition of Festival du Voyageur was an unforgettable and unique experience for all festivalgoers. Glistening snow, soft wood shavings, warm campfires and the rhythms of the fiddle were back. The return to this familiar atmosphere was made possible thanks to the extraordinary support of our funders, partners, volunteers and amazing team.

In January 2023, we predicted that the Festival would be bigger than ever. Our expectations were met and exceeded. It was an exceptional year in terms of participation, richness and diversity of the programming, and enthusiasm towards new features such as Indigenous art installations, Terrasse à chansons and Forêt des neiges, which quickly became must-sees of the 2023 edition. Even more reasons for making Festival du Voyageur the largest winter festival in Western Canada.

After a few difficult years, we took the time to really analyse the impact of our festival. We've improved our processes and have introduced the initiatives. We continue to innovate on the environmental, social and economic fronts. At the same time, we are committed to a more inclusive, diversified and equitable programming policy, reflecting our desire to be a celebration for all festivalgoers.



Darrel Nadeau, Executive Director // Eric Plamondon, President  
2022-2023

# OFFICIAL VOYAGEURS

**HÉHO! We are now at the end of our mandate and it was an unforgettable experience for our family!**

As you all felt, FDV 2023 was for us a return to glory! The first full festival since February 2020, and the festival team put in hard work to ensure that all festivalgoers could enjoy an experience like no other. The tents were full and the smiles endless. With a record number of artists, shows, Visiting Festivals visitors and events, our family was very busy during the 10 days of the Festival in 2023:

- 26 community visits (schools, personal care homes, pancake breakfasts)
- 35 events (Parc du Voyageur, official sites, performances, media events, etc.)

We would like to thank our dedicated driver, Roger Foidart. He always drove us to engagements with a big smile on his face. We really appreciated everything he did for our family during our mandate.

As Official Voyageurs, we've experienced some unforgettable moments on our journeys. Moments such as :

- Create videos at home for the virtual edition in 2021
- Launch the 2022 Festival in the Maison du Bourgeois
- Visit schools and personal care homes that always left us in good spirits
- Participate as ambassadors in parades in Winnipeg and the U.S. in front of thousands of spectators
- Singing the national anthem in French on stage in front of over 2,000 people at Oktoberfest in LaCrosse, Wisconsin
- Connect with thousands of festivalgoers, bilingual communities, and the francophone community in Manitoba!



# OFFICIAL VOYAGEURS

For us, the most important thing was to have the opportunity to live these joyful experiences with our children. We had a shared family experience that was truly unique. Annika, Martin and Natasha were shining stars. Over the course of three years, they demonstrated confidence, maturity and growth. Annika shared her guitar talent without fail at every opportunity, and her interpersonal skills, especially with the school children, and it gave us an immense sense of pride. The kids took to the stage and microphone time and time again, and they each found an impressive comfort level in addressing a crowd, telling a story, and keeping the world entertained. As a parent, it's really cool to see your kids grow up before your eyes through this journey as Official Voyageurs. Congratulations and thank you to our three hearts Annika, Martin, and Natasha!

We'd like to sincerely thank the Ordre des Voyageurs officiels (OVO) and the Festival du Voyageur Board of Directors. In addition to entrusting us with the role of Official Voyageurs for 2021 and 2022, they granted us the opportunity to remain in the role for the 2023 edition. We are infinitely grateful, and wish great success to those who will undertake this special role for the 2024 edition.

Now that our mandate is over, we can catch our breath a little. We look forward to enjoying the next Festival with you as we always have. We look forward to seeing you at Parc du Voyageur in 2024.

Best regards,  
The Turenne family



# SUMMER 2022

## HISTORICAL INTERPRETATION

2,308  
VISITORS





# SAM ROBERTS BAND

## JUNE 3, 2022



# FESTIVAL 2022 IN NUMBERS

**76,000 +**

FESTIVALGOERS

**9,573**

VOLUNTEER HOURS

**316**

TONS OF SNOW

**200**

ARTISTS

**12**

INDIGENOUS ART  
INSTALLATIONS

**50**

TRUCKLOADS OF  
WOODCHIPS

**- 16.6°**

AVERAGE TEMPERATURE

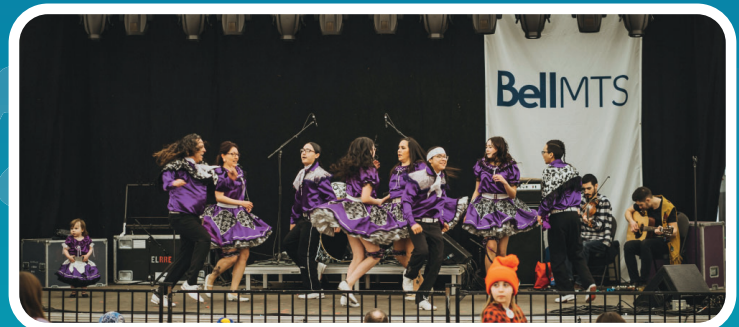
**17,181**

PARTICIPANTS IN THE  
CANADA LIFE  
SCHOOL PROGRAM



# THE LARGEST MUSICAL PROGRAMMING IN THE HISTORY OF THE FESTIVAL

This year, the Festival saw it all! An impressive number of artists from Manitoba and abroad performed on the stages of Festival du Voyageur.



# PARC DU VOYAGEUR

Relive Festival 2023 @heho.ca

A place filled with *joie de vivre*

During the day, the park welcomes thousands of festivalgoers who enjoy many outdoor activities suitable for all ages and tastes: snowshoes, axe throwing, horse rides, the big slide and more! In the evening, the festivities continue. Snow sculptures are lit up and music is heard throughout all the tents, creating a warm and inviting atmosphere.

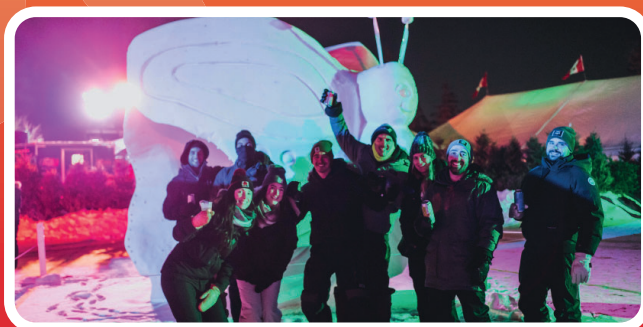




PHOTO : APRIL CARANDANG



# HISTORICAL INTERPRETATION

The historical interpretation, presented by Université de Saint-Boniface, transports festivalgoers to the voyageur era and the fur trade of 1815. Through costumed interpreters, artistic workshops and kitchen parties, festivalgoers explored our exciting past.



 Université de  
Saint-Boniface



PHOTO : APRIL CARANDANG







NEW IN 2023!

# LA TERRASSE À CHANSONS

A new outdoor space was created this year: Terrasse à chansons! The winter weather did not cool down festivalgoers who danced outside to the sound of the *zigazonzinzon* and the rhythms of the Boîte à chansons – mobile concert trailer. A festive place that will be there again next year!





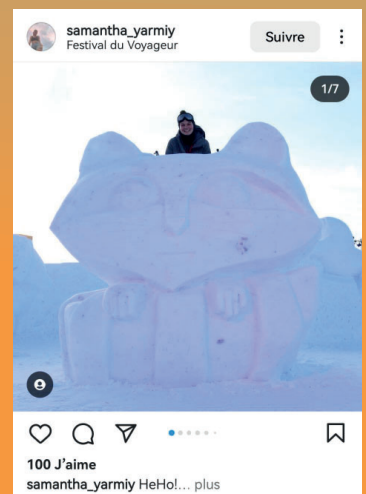
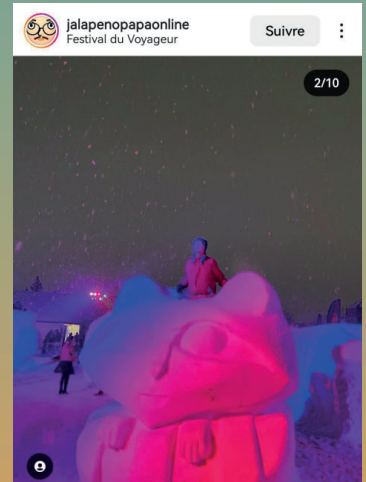


NEW IN 2023!

# LA FÔRET DES NEIGES

PHOTOS ON SOCIAL MEDIA

A new attraction this year, the Forêt des neiges allowed festivalgoers to take their best photos of snow covered animal sculptures. An interactive experience that brought smiles to many faces!



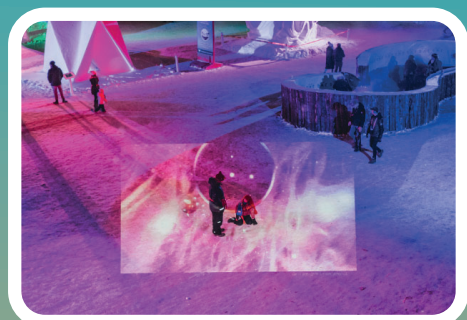
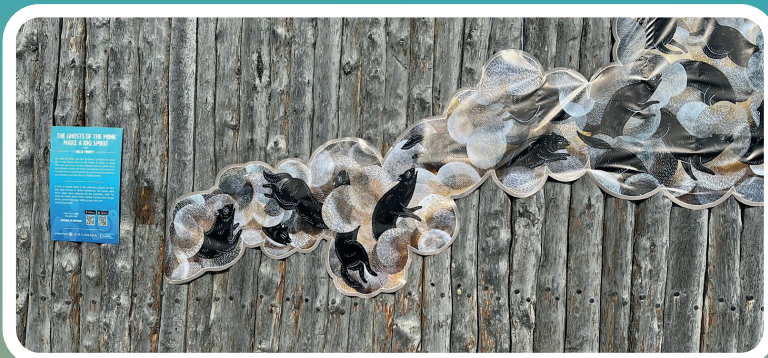
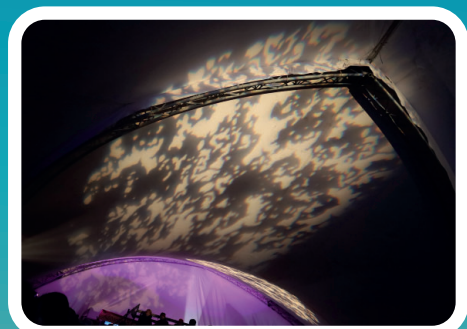
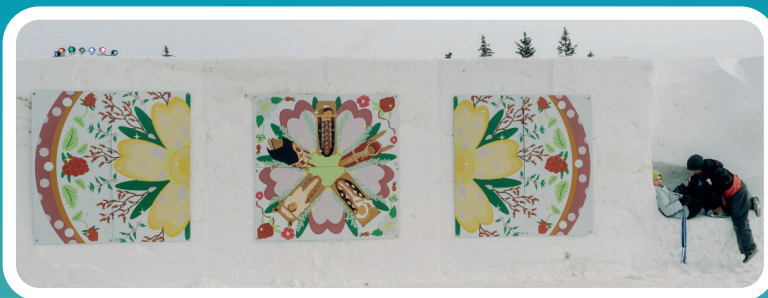
# NEW IN 2023!

# INDIGENOUS ART

## STORIES CARRIED BY SMOKE

The Festival du Voyageur celebrates history, joie de vivre, culture and fraternity with Indigenous peoples. This edition was an opportunity to immerse participants in a series of unpublished works by Indigenous artists and to highlight Indigenous languages through stories.

**16 artists created a unique Indigenous art exhibition Parc du Voyageur.**



Stories Carried by Smoke references the act of gathering around a campfire and the stories and teachings shared amongst the community. The artworks presented narrate and reflect on kin, land, and community relations through the lens of Indigenous, Métis, and Inuit artists.

This immersive outdoor exhibition is located at various sites throughout the Festival grounds, featuring illustrations, texts, prints, film, and multi-media projections. Stories Carried by Smoke evokes the conversation on how stories are transmitted and shared amongst us. Building connections with each other, the land, and the community through storytelling.

# ARTISTS

## “STORIES CARRIED BY SMOKE”



Becca Taylor



Annie Beach  
*Dakobinaawaswaan*



Audie Murray  
*Bear Smudge*



Casey Koyczan  
*Nàowo*



Conor McNally  
*Nisîmis*



Glenn Gear  
*Kilak*



Katherine Boyer  
*A Valley in Twain*



Rhayne Vermette  
*Third Letter to Nour*



Taylor McArthur  
*Anchorage*



Whess Harman  
*Local Gossip - Thunder -  
If you have the time*



Halie Finney  
*The Ghosts of the Mink  
make a Big Spirit*

# COMMITMENT TO RECONCILIATION

Festival du Voyageur promotes the celebration of Indigenous peoples and culture. We are focused on reconciliation and implementing Indigenous programming and educational activities throughout the year. Our programming includes Métis, First Nations and Inuit language representation, education, and art.



## INITIATIVES AND ACTIVITIES

- Hosted a fall feast with Turtle Lodge which included water and pipe ceremonies
- Offered Indigenous inspired activities as part of the school program
- Created a third series of Minut Michif videos in partnership with Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba and The Winnipeg Foundation
- Built the Infinity Fire which serves as a gathering place
- Organised a beading circle and Maarsh aek lii Michif
- Offered handcrafted items made by Indigenous artists in the Festival Boutique
- Created space for an Indigenous art installation entitled 'Stories Carried by Smoke'
- Produced videos for Indigenous storytelling entitled 'Winter Stories'

## WINTER STORIES

Traditional stories told in Indigenous languages inside a tipi in the heart of Parc du Voyageur.

Storytellers:

Winston Wuttunnee  
Barb Nepinak



**PARENTY REITMEIER**  
TRANSLATION SERVICES

# MINUT MICHIF

This third season of the cultural series Minut Michif introduces us to personalities and exciting talents of the Manitoba Métis community.



Learn the Michif Language  
Lorraine Coutu and Paulette Duguay



Métis Spirituality  
Chantal Fiola



Learning to Tan Hides  
Christel Lanthier



Native Paddle Styles  
Mark Blieske



Traditional Dancing  
Rochelle Savard and Collette St-Amant



**Union nationale métisse**  
**Saint-Joseph du Manitoba**

**THE WINNIPEG FOUNDATION**  **Your Community Foundation For Good. Forever.**

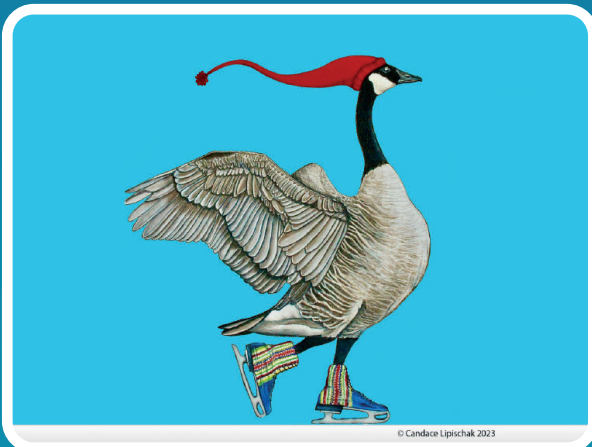
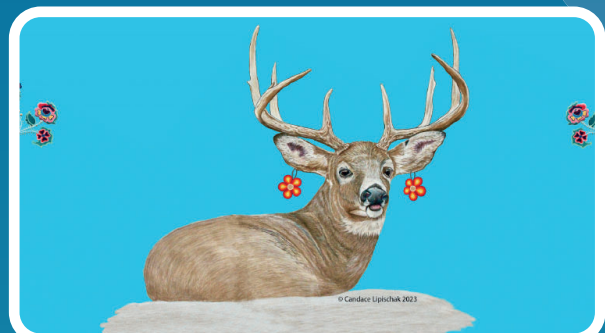
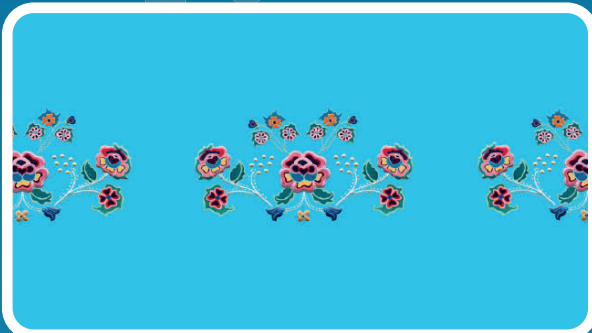
# FEU D'INFINITÉ



**PARENTY REITMEIER**  
TRANSLATION SERVICES



Le Feu d'infinité est un lieu de rassemblement au cœur du Parc du Voyageur qui rend hommage aux Métis de la rivière Rouge. Son design unique en forme de symbole de l'infini est une représentation de l'éternelle résilience des Métis du Manitoba.



Artiste : Candice Lipischak

# ORDER OF THE CAPOTE



## ORDER OF THE CAPOTE

The 2023 Honorary Capote was awarded to Yvonne Bérubé. An exceptional volunteer who's dedication and extreme kindness are felt throughout the Festival.

# CONTESTS

## FIDDLE CONTEST

7 & under: Arwyn Kehler  
8 to 10: Elise Hutlet  
11 to 13: May McCusker  
14 to 17: Shiloh Hieber  
Intermediate: Brooklynne Grieger  
55 & over: Phil Veldhuis  
Championship: Nya Chapman



## JIGGING CONTEST

10 & under: Savannah Anderson  
11 to 13: Hannah Chartrand  
14 to 17: Gracyn Sanderson  
55 & over: Dean Davis  
Open: Ryan Richard

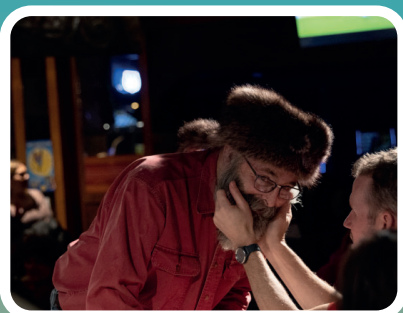


# OTHERS CONTESTS

## BEARD GROWING CONTEST

Clean Shaven: Mark Giroux  
Open: Darlene McKay  
Voyageur Beard: Kelvin Bowder  
Novelty: Brendan Roney

in support of :



## PEA SOUP COMPETITION

Audience Award: The Wood Tavern  
Jury Award: Sous-Sol



**ROQUETTE**  
*Offering the best of nature™*







 Westland Insurance



# SCULPTURES IN THE PARK



## LE P'TCHI SYMPO

VOLVO

Volvo Cars Winnipeg

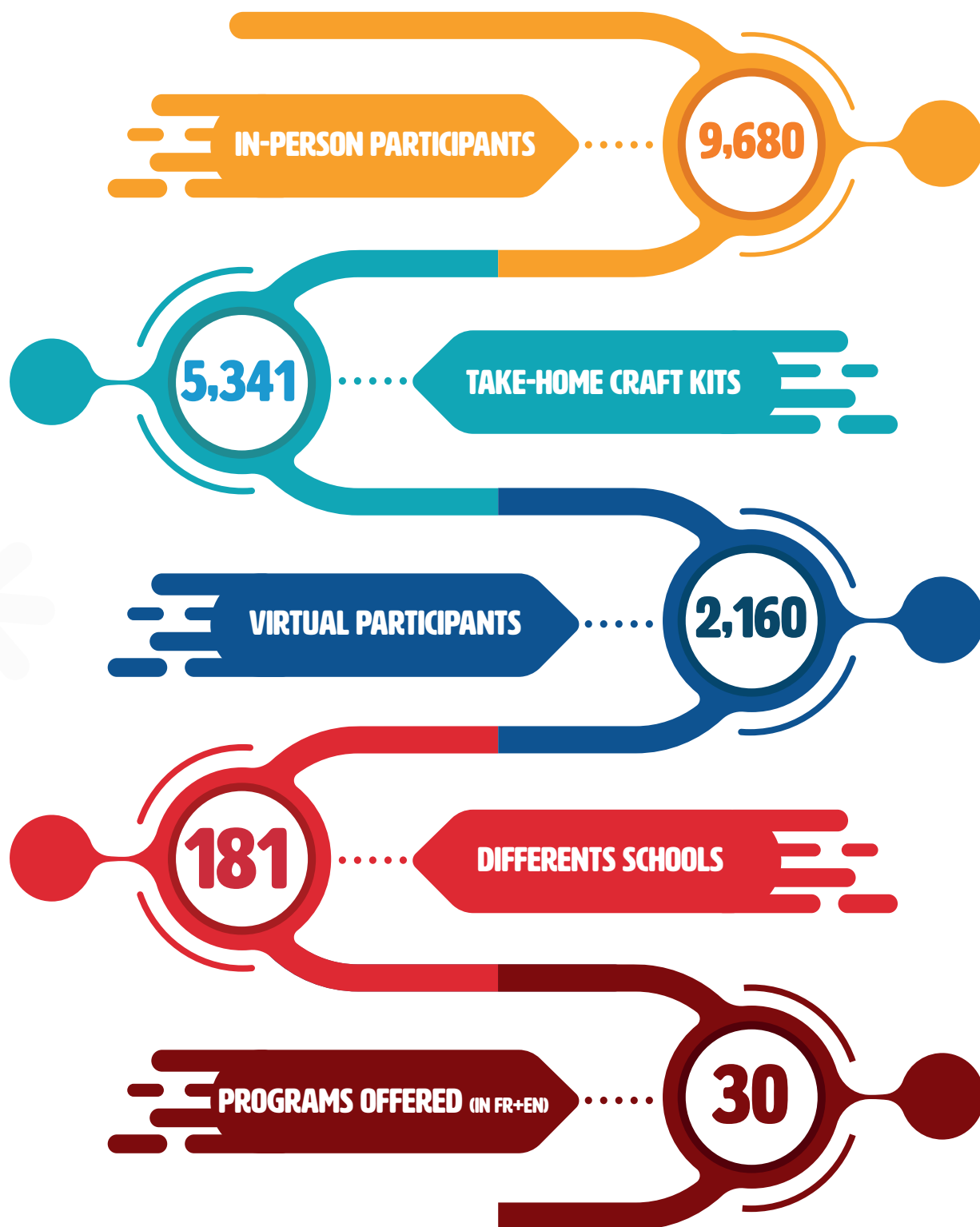
**CJP** CONSEIL  
JEUNESSE  
PROVINCIAL

With the goal of developing the talents of the next generation of sculptors, the P'tchi Symposium presented by CJP and supported by Volvo Cars Winnipeg was also back in action!



# CANADA LIFE SCHOOL PROGRAM

canada **life**™

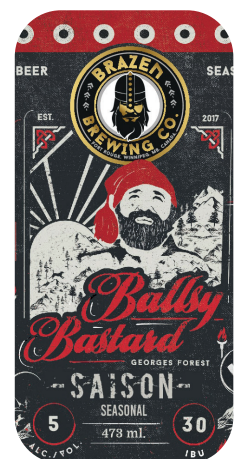
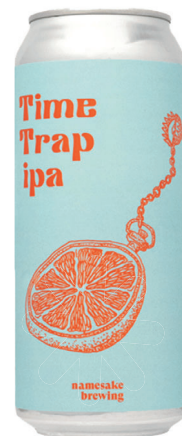
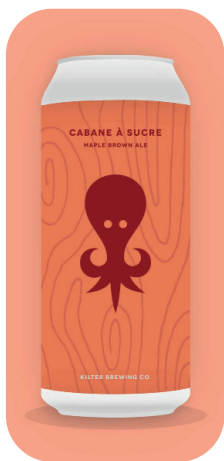




Total students who participated in the Canada Life School Program during Festival 2023

**17,181 STUDENTS**

# NONSUCH



# SUSTAINABLE FESTIVAL

For more than 10 years, sustainable development has been one of the Festival's top concerns. We actively participate in the implementation of our social, economic and environmental responsibilities. This year, we focused our efforts on developing accessibility and enhancing local resources.

## ENVIRONMENTAL ACTIONS

**ECO-MOBILITY** - Free shuttles (festivalgoers and volunteers), bike park

**SUSTAINABLE RESTORATION** - Compostable packaging, local breweries, mmmFestival with the choice of shops and restaurants in the Saint-Boniface district.

**WASTE MANAGEMENT** - Team of Eco-Voyageurs to sort waste, water stations, reduction of printed matter, composting area, recycling of beer cans, reuse of signage, reuse of donated Christmas trees.



## SOCIAL ACTIONS

### AN ACCESSIBLE FESTIVAL

Free access to the Festival for children under 12  
Preferential pricing policy for seniors

People with disabilities - Dedicated volunteers and specific signage, reserved areas near the stages, accessible washrooms

Safe - Safety zone installed in the park (partnership with OGIIITA PIMATISWIN KINAMATAWIN and Project Safe Audience)

Community - More than 500 ticket donations to charities and partnerships with community groups.

FESTIVAL DU VOYAGEUR  
**MERCI TO ALL OUR  
AMAZING VOLUNTEERS**



**858**  
VOLUNTEERS

**9,573**  
VOLUNTEER  
HOURS

# FESTIVAL DU VOYAGEUR

# PERMANENT STAFF



(in order from left to right)

- **AINZA BELLEFEUILLE** - Director of Operations
- **MARJORIE GRAINVILLE** - Finance and Human Resources Manager
- **LYNETTE BUCHANAN** - Finance and Administration Coordinator
- **CHANTAL VIELFAURE** - Director of Marketing, Communications and Sales
- **LUC GUÉNETTE** - Project Manager
- **BARNEY MORIN** - Indigenous Initiatives Coordinator
- **JULIEN DESAULNIERS** - Artistic Director
- **MONIQUE OLIVIER** - Heritage and Education Programs Manager
- **COLIN MACKIE** - Director of Heritage and Education Programs
- **DARREL NADEAU** - Executive Director



# FESTIVAL DU VOYAGEUR

# BOARD OF DIRECTORS



## BOARD OF DIRECTORS

- ERIC PLAMONDON - President
- YANNICK FRÉCHETTE - Vice President
- YVES LAGASSÉ - Treasurer
- REBECCA BLAIKIE - Secretary
- MARTIN GAUTRON - Director
- RENÉE SAURETTE - Director
- GABRIELLE LISI - Director
- ESTELLE AGUIDI - Director
- BEYDI TRAORÉ - Director
- FRED PRESBER - Director
- NATALIE THIESEN - Past President

## LÉO LA TUQUE



# COMMANDITAIRES | SPONSORS

## Partenaires officiels | Official Partners



## Commanditaires principaux | Premier Sponsors



## Commanditaires majeurs | Major Sponsors



## Commanditaires médias | Media Sponsors



## Amis du Festival | Friends of Festival

1 Life Workplace Safety Solutions | 100 Nons | Assurart | Avenir IT | Beaver Bus Lines  
 Brasserie La Shoppe | Brazen Brewing Company | Canadian First-Aid Training  
 Country John's Portable Toilet Rentals | Éducatrices et éducateurs Francophones du Manitoba  
 Fireball | Fort Group | Kilter Brewing Company Ltd. | Lake of the Woods Brewing Company  
 Maxim Truck & Trailer | Manitoba Public Insurance (MPI) | Musique et Film Manitoba  
 Namesake Brewing Ltd. | Ocean Trailer | PepsiCo | Réseau Compassion Network

## Bailleurs de fonds | Funders



# SURVEY RESULTS

## OVERALL SATISFACTION

9/10

## FDV PROMOTES JOIE DE VIVRE AND FRANCO-MANITOBAN CULTURE

97%

## FDV IS ECO-FRIENDLY

85%

## SATISFACTION WITH STAFF AND VOLUNTEERS

94%



## THE FESTIVAL IS AN INCLUSIVE EVENT

92%

## QUOTES FROM FESTIVALGOERS

"I grew up participating at Festival, and this year I brought my own kids to experience it. I always love the educational activities, the music, the snow sculptures, the food, etc."

"I love all the fires, the Caribou in ice glasses, dancing in the snow at the Boîte à chansons, and simply being surrounded by the *joie de vivre* of the Franco-Manitobans."

"For the first time, there were lineups to enter the tents. It was awesome!"

## MAIN REASONS FOR ATTENDING

- Music • Tradition
- Discover French culture
- Special Event

## REPORT OF THE INDEPENDENT AUDITOR ON THE SUMMARY FINANCIAL STATEMENTS

To the members of Festival du Voyageur Inc.:

### Opinion

The summary financial statements, which comprise the summary statement of financial position as at April 30, 2023 and the summary statement of operations and summary schedule of revenue and expenses for the year then ended, and related note, are derived from the audited financial statements of Festival du Voyageur Inc. (the Corporation) for the year ended April 30, 2023.

In our opinion, the accompanying summary financial statements are a fair summary of the audited financial statements, on the basis described in the note.

### Summary Financial Statements

The summary financial statements do not contain all the disclosures required by Canadian accounting standards for not-for-profit organizations. Reading the summary financial statements and the auditor's report thereon, therefore, is not a substitute for reading the Corporation's audited financial statement and the auditor's report thereon.

### The Audited Financial Statements and Our Report Thereon

We expressed an unmodified audit opinion on the audited financial statements in our report dated September 6, 2023.

### Management's Responsibility for the Summary Financial Statements

Management is responsible for the preparation of the summary financial statements on the basis described in the note.

### Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on whether the summary financial statement are a fair summary of the audited financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with Canadian Auditing Standards (CAS) 810, *Engagements to Report on Summary Financial Statements*.

Winnipeg, Manitoba  
September 6, 2023

Fort Group  
CHARTERED PROFESSIONAL  
ACCOUNTANTS

**FESTIVAL DU VOYAGEUR INC.  
SUMMARY STATEMENT OF FINANCIAL POSITION  
APRIL 30, 2023**

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
<b>ASSETS</b>		
<b>CURRENT ASSETS</b>		
Cash and bank	\$ -	225,796
Cash restricted for replacement reserve	329,269	53,009
Accounts, subsidies and grants receivable	112,742	259,961
GST Receivable	-	19,314
Inventory	38,550	48,911
Prepaid expenses	<u>25,554</u>	<u>60,247</u>
	506,115	667,238
<b>RESTRICTED INVESTMENTS</b>	-	271,194
<b>CAPITAL ASSETS</b>	<u>926,497</u>	<u>764,727</u>
	<u>\$ 1,432,612</u>	<u>1,703,159</u>
<b>LIABILITIES</b>		
<b>CURRENT LIABILITIES</b>		
Bank indebtedness	\$ 223,702	-
Accounts payable and accrued expenses	144,711	203,040
GST payable	5,034	-
Unearned revenue	-	204,914
Obligation under capital lease	6,315	6,014
Canada emergency business account loan	<u>40,000</u>	<u>-</u>
	419,762	413,968
<b>OBLIGATION UNDER CAPITAL LEASE</b>	23,535	29,850
<b>DEFERRED CAPITAL CONTRIBUTIONS</b>	530,063	480,613
<b>CANADA EMERGENCY BUSINESS ACCOUNT LOAN</b>	<u>-</u>	<u>40,000</u>
	973,360	964,431
<b>NET ASSETS</b>		
<b>NET ASSETS</b>		
Unrestricted	(224,765)	173,045
Internally restricted		
Invested in capital assets	366,584	248,250
Capital asset replacement	<u>317,433</u>	<u>317,433</u>
	<u>459,252</u>	<u>738,728</u>
	<u>\$ 1,432,612</u>	<u>1,703,159</u>

**APPROVED ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS:**

\_\_\_\_\_ **President**

\_\_\_\_\_ **Treasurer**

The accompanying note is an integral part of these summary financial statements.

**FESTIVAL DU VOYAGEUR INC.  
SUMMARY STATEMENT OF OPERATIONS  
FOR THE YEAR ENDED APRIL 30, 2023**

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
<b>REVENUE</b>		
Operating grants		
Government of Canada	\$ 217,000	52,500
Province of Manitoba	356,090	363,129
City of Winnipeg	<u>94,500</u>	<u>126,000</u>
	<u>667,590</u>	<u>541,629</u>
Centre Fort Gibraltar	162,752	81,648
Contributions related to capital assets	80,550	69,838
Interest and other	6,118	14,523
Other productions	<u>190,819</u>	<u>-</u>
	<u>440,239</u>	<u>166,009</u>
Winter Festival (Schedule 1)		
Winter Festival - grants and subsidies	530,834	394,333
Winter Festival - sales and admissions	1,963,717	394,058
Winter Festival - sponsorships	<u>501,597</u>	<u>319,350</u>
	<u>2,996,148</u>	<u>1,107,741</u>
	<u>4,103,977</u>	<u>1,815,379</u>
<b>EXPENSES</b>		
Amortization	164,787	136,114
Bank charges and interest	23,339	9,287
Fort Gibraltar	340,005	267,707
Insurance	113,295	57,704
Other	8,402	1,658
Other productions	351,029	-
Photocopies, office supplies and other	19,424	17,254
Professional fees	54,503	66,478
Promotion and marketing	3,920	3,780
Property taxes	28,502	27,084
Salaries and benefits	536,760	528,103
Supplies and service contracts	10,125	13,234
Telecommunications	9,758	12,154
Training, meetings and receptions	25,582	26,275
Utilities	17,481	16,335
Winter Festival (Schedule 1)	<u>2,776,541</u>	<u>1,143,139</u>
	<u>4,483,453</u>	<u>2,326,306</u>
<b>DEFICIENCY OF REVENUE OVER EXPENSES BEFORE OTHER ITEM</b>	(379,476)	(510,927)
<b>OTHER ITEM</b>		
COVID-19 Subsidies	<u>100,000</u>	<u>566,589</u>
<b>EXCESS OF REVENUE OVER EXPENSES FOR THE YEAR</b>	<u>\$ (279,476)</u>	<u>55,662</u>

The accompanying note is an integral part of these summary financial statements.

**FESTIVAL DU VOYAGEUR INC.  
NOTE TO THE SUMMARY FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED APRIL 30, 2023**

**Note on Basis of Presentation**

The summary financial statements presented includes only the summary statement of financial position and does not include the statement of changes in net assets, statement of cash flows and notes to the financial statements. The summary statement of financial position and summary statement of operations are not reproduced in as much detail as the audited financial statements. A copy of the audited financial statements is available at the office of Festival du Voyageur Inc.

SCHEDULE 1

**FESTIVAL DU VOYAGEUR INC.**  
**SCHEDULE OF REVENUE AND EXPENSES FOR WINTER FESTIVAL**  
**APRIL 30 2023**

	<u>2023</u>			<u>2022</u>		
	<u>Produits</u>	<u>Charges</u>	<u>Contribution</u>	<u>Produits</u>	<u>Charges</u>	<u>Contribution</u>
FACTOR and Music	175 000	-	175 000	56 513	-	56 513 \$
Government of Canada						
National Trust for Canada - JCT	34 348	-	34 348	50 045	-	50 045
Canadian Heritage	154 425	-	154 425	219 275	-	219 275
Province of Manitoba						
Bureau de l'éducation	67 000	-	67 000	67 000	-	67 000
Indigenous Facilities Project at the Park	14 062	-	14 062	-	-	-
PrairieCan	49 999	-	49 999	-	-	-
City of Winnipeg	36 000	-	36 000	1 500	-	1 500
	<u>530 834</u>	<u>-</u>	<u>530 834</u>	<u>394 333</u>	<u>-</u>	<u>337 820</u>
Admissions	900 396	-	900 396	100 401	-	100 401
CCFM Trading Post	51 628	143 871	(92 243)	65 795	151 308	(85 513)
Marketing	3 000	189 258	(186 258)	2 250	86 307	(84 057)
School program	184 179	177 504	6 675	66 486	120 182	(53 696)
Sculptures program	56 400	73 733	(17 333)	37 500	38 283	(783)
Souvenirs	119 450	75 331	44 119	86 216	48 558	37 658
Sponsorships	501 597	21 086	480 511	319 350	9 310	310 040
Traveler Park	648 664	2 049 506	(1 400 842)	35 410	680 029	(644 619)
Volunteer training	-	46 252	(46 252)	-	9 162	(9 162)
	<u>2 996 148</u>	<u>2 776 541</u>	<u>219 607</u>	<u>1 107 741</u>	<u>1 143 139</u>	<u>(91 911)\$</u>